



SENSUS NAVIGATION



## SENSUS NAVIGATION

Sensus Navigation uydu tabanlı bir trafik bilgileri ve rota navigasyon sistemidir.

Ürünümüzü daha da geliştirmek için sürekli yeni çalışmalar yapılmaktadır. Modifikasyonlar ekteki bu bilgilerin, tanımların ve resimle-

rin araçtaki ekipmanlardan farklı olabileceği anlamına gelir. Önceden bildirimde bulunmadan değişiklik yapma hakkımızı saklı tutarız.

# İÇİNDEKİLER

## NAVİGASYON

Navigasyon sistemini* etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak	4
Navigasyon sistemindeki* semboller ve düğmeler	5
Navigasyon sistemindeki bilgi kartı*	6
Orta ekranda navigasyon sistemi*	6
Sürücü ekranında navigasyon sistemi*	8
Sürücü gösterge ekranındaki navigasyon sistemini* etkinleştirme ve devre dışı bırakma	9
Baş üstü ekranındaki* Navigasyon sistemi*	9
Navigasyon sistemini* ses tanıma ile kontrol edin	9
Navigasyon sistemi sesle kumanda için komut listesi*	12
Doğrudan harita üzerinde ara varış noktası tanımlama	13
Bir adresle varış noktası tanımlama	14
Serbest metinle aramayla varış noktası tanımlama	15
İlgi çekici nokta ile varış noktasını belirleme	16
En Yeni/Favoriler/Kütüphane ile varış noktası tanımlama	17
Send to Car ile varış noktası belirleme	18
Seyahat programı	19
Seyahat planını göster	19

Seyahat planını düzenle veya sil	20
Bir alternatif rotayı görüntüleme	20
Bir rota boyunca POI'leri(ilgi çekici noktaları)göstermek	20
Seyahat planında rehber noktalarını göstermek	21
Harita üzerindeki trafik aksaklıkları	21
Rota boyunca trafik sıkışıklıklarını göstermek	22
Navigasyon sisteminde bir sapak seçin*	23
Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri	23
Gerçek Zamanlı Trafik Bilgilerinin devreye sokulması ve devre dışı bırakılması	24
Navigasyon sistemi ayarları*	25
Harita ayarları	25
Rota ve yol navigasyonu ayarları	26
Trafik ayarları	27
Harita güncellemeleri	27
Haritaları bir bilgisayar veya USB yoluyla güncellemek	29
Haritaları çevrimiçi bir araç üzerinden güncelleyin	31
Navigasyon sistemi ile ilgili sıkça sorulan sorular*	32
Navigasyon lisans sözleşmesi*	34

## ALFABETİK İNDEKS

Alfabetik İndeks	37
------------------	----

NAVIGASYON

## Navigasyon sistemini\* etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak

Navigasyon sistemi, sürücü kapısı açıldığında otomatik olarak devreye girer ve yalnızca sürücü arabayı terk edip kilitletiğinde devre dışı bırakılır.

### Navigasyon etkinleştirme



- 1 Navigasyon sistemi döşemesi
- 2 Ana sayfa düğmesi

Orta ekranda ana görünümde üst görünüme (1) dokunarak harita görüntüsünü gösterin.

Orta ekran navigasyon sistemi döşemesini göstermiyorsa - ana sayfa düğmesine (2) bir kere kısaca basın ve navigasyon sistemi (1) döşemesine dokununuz.

Bundan sonra, mevcut alanın bir haritası gösterilir, burada araç mavi bir üçgenle belirtilir.



Tüm orta ekran boyunca harita görünümünü göstermek için bu sembole basın.

### ⚠ UYARI

Aşağıdaki gözetin.

- Tüm dikkatinizi yola verin ve yalnızca sürüşe odaklanın.
- Bütün geçerli trafik kurallarına uyun ve aracı sağduyulu kullanın.
- Hava koşullarına veya bazı dönemlerdeki yol koşullarına bağlı olarak, bazı tavsiyeler daha az güvenilir olabilir.

### Navigasyonu devre dışı bırakma

Navigasyon sistemi kapatılamaz, daima arka planda çalışır - sadece sürücü araçtan çıkıp aracı kilitletiğinde kapanır.

### ⓘ DİKKAT

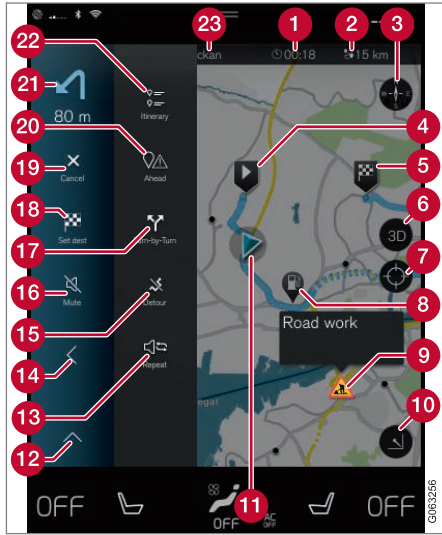
Navigasyon sistemi, motor durdurulmuş haldeyken de kullanılabilir. Akü seviyesi çok düştüğünde sistem kapanır.

### İlgili bilgiler

- Orta ekranda navigasyon sistemi\* (s. 6)
- Sürücü ekranında navigasyon sistemi\* (s. 8)
- Baş üstü ekranındaki\* Navigasyon sistemi\* (s. 9)
- Navigasyon sistemini\* ses tanıma ile kontrol edin (s. 9)
- Navigasyon sistemindeki\* semboller ve düğmeler (s. 5)

## Navigasyon sistemindeki\* semboller ve düğmeler

Orta ekrandaki harita, çeşitli yollar hakkında bilgi ve renkleri, ayrıca aracın çevresindeki alanı ve güzergahı gösterir. Farklı ayarlar için farklı düğmelere sahip bir alet çubuğu soldadır.



### Harita üzerindeki semboller ve düğmeler

- 1 varış zamanı/kalan seyahat süresi
- 2 Varış yerine olan mesafe
- 3 Pusula kuzey ve seyahat yönü yukarıda arasında değişir
- 4 Çalıştırma
- 5 Varış noktası/nihai varış noktası
- 6 Harita görünümünü 2D ve 3D arasında değiştirir
- 7 Haritayı, aracı takip edecek şekilde sıfırlar
- 8 İlgi çekici nokta (POI<sup>1</sup>)
- 9 Trafik bilgisi
- 10 Harita görüntüsünü simge düzeyine küçültür (genişletilmiş görünüm) veya maksimum düzeye (tam ekran) çıkarır
- 11 Araç planlı yolda
- 12 Aletler alanını küçültür
- 13 Mevut sesli yönlendirmeyi tekrarla
- 14 Aletler alanını küçültür
- 15 Alternatif yolu hesapla

- 16 Sesli yönlendirme geçici olarak Açık/Kapalı
- 17 Seyahat planının yönlendirme noktalarını içeren listeyi gösterir
- 18 Varış noktaları/ara varış noktaları tanımlama
- 19 Kılavuzu iptal eder
- 20 Seyahat planındaki ilgi çekici noktaların (POI<sup>1</sup>) ve trafik bilgilerinin listesini gösterir
- 21 Sonraki işlem
- 22 Seyahat planı ve Alternatif rota
- 23 Varış noktası/nihai varış noktası

### İlgili bilgiler

- Navigasyon sistemindeki bilgi kartı\* (s. 6)
- Harita üzerindeki trafik aksaklıkları (s. 21)
- Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri (s. 23)
- Rota boyunca trafik sıkışıklıklarını göstermek (s. 22)

<sup>1</sup> Point of Interest

## Navigasyon sistemindeki bilgi kartı\*

Variş noktası, ara variş noktası ve kaydedilmiş favoriler gibi harita simgeleri, simgeye dokunulduktan sonra açılan bir bilgi kartına sahiptir.

Bilgi kartına basmak küçük bir kart gösterir, iki basış daha fazla bilgi içeren daha büyük bir kart gösterir. Bilgi kartının içeriği ve seçenekleri simge tipine göre değişiklik gösterir.

Örneğin işaretlemiş bir ilgi noktası (POI<sup>2</sup>) ile sürücü şunları seçebilir:

- **Navigasyonu başlat** - konum, variş noktası olarak kaydedilir
- **Aranokta olarak ekle** - konum bir ara variş noktası olarak kaydedilir (yalnızca belirtilen variş noktasında görüntülenir)
- **Kaydet** - konum kütüphaneye kaydedildi
- **Güzergahtan kaldır** - seyahat planına dahil ise konum kaldırılır
- **Yakınlardaki POI** - aracın konumu belirlediğinde ilgi çekici nokta

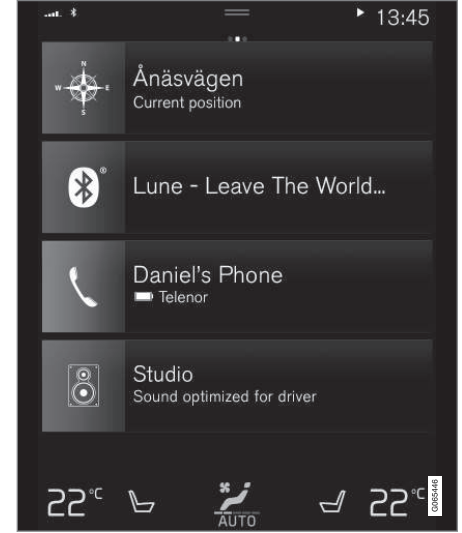
### İlgili bilgiler

- Seyahat programı (s. 19)
- İlgi çekici nokta ile variş noktasını belirleme (s. 16)

- Bir rota boyunca POI'leri(ilgi çekici noktaları)göstermek (s. 20)

## Orta ekranda navigasyon sistemi\*

Navigasyon sistemi, birkaç farklı şekilde sunulur ve örneğin, orta ekran ile.



Navigasyon sisteminin tüm ayarları orta gösterge ekranı üzerinden yapılır. Burada, sürücü haritanın nasıl görüntüleneceğini ve nasıl variş noktası gireceğini ayarlar.

<sup>2</sup> Point of Interest



Harita görünümünü orta gösterge ekranında görüntülenmezse - üst döşemeye dokunur (navigasyon sistemi için).

### Neredeyim?

Aracın şu anki coğrafi konumu ne?

- Haritanın araç sembolüne (mavi üçgen) basın - bilgiler doğrudan haritada gösterilir.

### Haritada araç sembolünü bulma



Yakınlaşıp uzaklaştıktan ve harita aracınızın bulunduğu konuma dönmek zor olabilir. Araç sembolünü takip etmek amacıyla haritayı sıfırlamak için artı işaretine basın.

### Harita üzerinde kuzey veya yukarı seyahat yönü



Aracın hareketini haritada göstermenin iki yolu vardır. Haritada kuzeyin mi yoksa seyir yönünün mü yukarıda olacağı arasında geçiş yapmak için sembollere basın.



Harita kuzeyi yukarıda olarak gösterdiğinde, araç sembolü haritadaki mevcut pusulaya göre hareket eder. Araç sembolü haritada sola doğru hareket ediyorsa araç, batıya doğru sürülüyordur.

Araç sembolü yukarıya doğru işaret ediyorsa, harita aracın nasıl döndüğüne bağlı olarak araç sembolünün altında döner. Pusula sembolü haritada kuzeye (N) bakar ve pusulanın merkezi, aracın yöneldiği yönü gösterir:

Pusula sembolleri	pusula yönü
N	Kuzey
NE	Kuzeydoğu
E	Doğu
SE	Güneydoğu
S	Güney
SW	Güneybatı
W	Batı
NW	Kuzeybatı

### 2D veya 3D gösterim



2D ve 3D görüntü arasında geçiş yapmak için sembollere dokunur.



3D görüntü için aracın seyahat yönü her zaman yukarı doğru gösterilir. Harita aracın nasıl döndüğüne bağlı olarak araç sembolünün altında döner. Pusula sembolü, haritada hangi yönün kuzey (N) olduğunu gösterirken pusulanın merkezi, aracın ön tarafının hangi yöne baktığını gösterir. Harita ölçeği 3D modunda gösterilmez.

2D görüntü için, harita kuzeyi yukarıda olarak gösterir ve araç sembolü haritadaki mevcut pusulaya göre hareket eder.

### Yakınlaşma

Orta ekrana hızlı bir şekilde iki kez tıklayarak veya orta ekrana iki parmağınızı birlikte yerleştirip dışarı doğru ayırarak haritayı büyütün.

### Uzaklaştırma

Orta ekranda iki parmağınızla bir kez hafifçe vurarak veya orta paralel ekranda iki parmağınızı sürükleyerek haritadan uzaklaşın.

### Kaydırın

Bir parmağı haritaya yerleştirin, istenen yönde kaydırıp bırakın. Kaydırma fonksiyonu ekran büyütüldüğünde kullanılabilir, küçültüldüğünde değil.

### Baş üstü gösterge ekranının değiştirilmesi

Haritayı büyütün ve orta ekranın üst kısmında harita başlığı üzerine basın. Haritadaki yön ola-

◀ rak aşağıdaki gösterimler arasından seçim yapın:

1. Varış noktası Destination, varış zamanı (ETA) veya kalan seyahat süresi (RTA) ve varış noktasına kalan mesafe (Distance). ETA veya RTA seçimi için "Rota ve yol navigasyonu ayarları" bölümüne bakın.
2. Adres (Address) veya koordinat (Coordinates) olacak geçerli konum. Koordinatlar gösterildiğinde, rakim da gösterilir (Altitude). Adres ve koordinatlar arasında seçim yapmak için, "Harita ayarları" bölümüne bakın.

### İlgili bilgiler

- Navigasyon sistemi ayarları\* (s. 25)
- Sürücü ekranında navigasyon sistemi\* (s. 8)
- Baş üstü ekranındaki\* Navigasyon sistemi\* (s. 9)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)
- Harita ayarları (s. 25)

### Sürücü ekranında navigasyon sistemi\*

Navigasyon sistemi, birkaç farklı şekilde sunulur ve örneğin, sürücü ekranı ile.



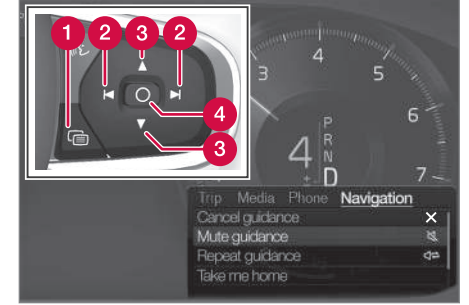
Harita sadece 12" sürücü gösterge ekranında gösterilir.

Sürüş sırasında sürücü sesli yönlendirme ve sürücü gösterge ekranında talimatlar ile yönlendirilir. Ayrıca ayarlı bir varış noktası olmaksızın sürücü ekranından harita görünümünü de etkinleştirilebilir.

### Sağ direksiyon simidi tuş takımı ve sürücü gösterge ekranı

Sağ direksiyon simidi düğmeleri, örneğin **Beni eve götür** ve **Kılavuzluğu iptal et** gibi navigasyon sistemindeki fonksiyonlardan bazılarını yönetmek için kullanılabilir. Sürücü gösterge ekranında bir mesaj görüntülenirse öncelikle

gösterilecek menü için onaylanmalı veya azletilmelidir.



- 1 Menünün açılması/kapatılması. Belirli bir süre aktivite olmazsa veya belirli seçeneklerde menü otomatik kapanır.
- 2 Menüler arasında gezinti.
- 3 Menü seçenekleri arasında gezinti.
- 4 Bir seçeneği onaylayın veya vurgulayın.

### İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranındaki navigasyon sistemini\* etkinleştirme ve devre dışı bırakma (s. 9)
- Orta ekranda navigasyon sistemi\* (s. 6)
- Baş üstü ekranındaki\* Navigasyon sistemi\* (s. 9)

## Sürücü gösterge ekranındaki navigasyon sistemini\* etkinleştirme ve devre dışı bırakma

Bir varış yeri seçildiğinde navigasyon sistemi sürücü ekranında otomatik gösterilir. Navigasyon sistemi ayrıca bir varış noktası belirlemeden de gösterilebilir.

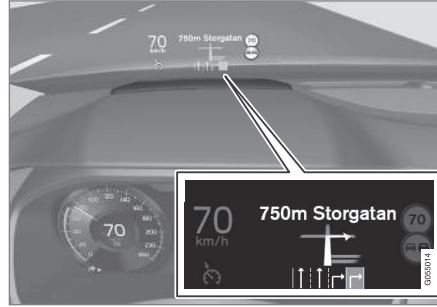
1. Orta ekranın üst görünümünü aşağı sürükleyin.
2. **Ayarlar** düğmesine basınız.
3. **My Car** → **Ekranlar** → **Sürücü Ekranı Bilgisi** tuşuna basınız.
4. Girilen bir varış noktası olmadan navigasyon sistemini sürücü ekranında görüntülemek için **Haritayı sürücü ekranında göster** radyo düğmesine basın.

### İlgili bilgiler

- Sürücü ekranında navigasyon sistemi\* (s. 8)

## Baş üstü ekranındaki\* Navigasyon sistemi\*

Navigasyon sistemi, birkaç farklı şekilde sunulur ve örneğin, baş üstü gösterge ekranı ile.



Ön camda navigasyon sistemi.

Sürücü ön cam alt tarafındaki navigasyon sistemi baş üstü gösterge ekranından yönlendirme ve bilgi alabilir.

Baş üstü gösterge ekranında navigasyon sisteminin gösterilip gösterilmeyeceği ayarlanabilir, bilgi alanının konumu da ayarlanabilir.

### İlgili bilgiler

- Orta ekranda navigasyon sistemi\* (s. 6)
- Sürücü ekranında navigasyon sistemi\* (s. 8)


## Navigasyon sistemini\* ses tanıma ile kontrol edin

Araç Sensus Navigation ile donatılmışsa navigasyon sisteminizin parçalarını kontrol etmek amacıyla sesli komutları vermek için sesle kumandayı kullanın.


### Navigasyonu başlat

Burada araçtaki navigasyon sistemini kontrol etmek için sesle kumandayı nasıl kullanmaya başlayacağınıza dair bir giriş bulabilirsiniz.

### Bir navigasyon komutunu etkinleştirme

- Direksiyon simidindeki ses tanıma düğmesine  basın.
- > Şimdi komutlar verebilirsiniz, örn. bir navigasyon diyalogu başlatan ve komutlardan örnekler gösteren "Navigasyon".

### **i** DİKKAT

Tüm sistem dilleri ses tanımayı desteklemez. Olanlar kullanılabilir sistem dilleri listesindeki  simgesiyle vurgulanır. Ses tanıma ayarları bölümündeki bilgilerin nerede bulunabileceği hakkında daha fazla bilgi edinin.

## « Bir adrese yol tarifi almak için sesle kumandayı kullanma

Belirli bir adrese yol tarifi almak için, adresi takiben sesli komutu **Go to** kullanın. Adresin verildiği düzen önemlidir. Sesle kumanda ile bir adrese yol tarifi almak için, adres aşağıdaki sıraya göre verilmelidir: (1) sokak adresi; (2) sokak numarası; (3) şehir; aşağıdaki örnek uyarınca:

1. **Go to** komutunu verin.
  - > Şimdi yol tarifi istediğiniz adresi verebilirsiniz.
2. Sokak adresini verin, örneğin "King Street"
3. Sokak numarasını verin, örneğin "Beş"
4. Şehri verin, örneğin "Göteborg"
  - > Bu durumda, birleştirilmiş komut: "**Go to** King Street Beş, Göteborg". Adresin sistemde bulunması durumunda, navigasyon sisteminiz üzerinden adrese yönlendirmeleri alacaksınız.

## Başka bir ülkedeki bir adrese veya başka bir ilçeye gitmek için sesle kumandayı kullanın

Navigasyon sisteminiz, aracın konumunu tanıdığı ülke veya ilçe için harita setleri yükler. Bu, ülke çapında veya ilçe sınırları boyunca doğru yol tarifleri almak için, önce sisteme istediğiniz hedef adresin bulunduğu ülkeyi veya ilçeyi söy-

lemeniz gerektiği anlamına gelir. Bunu **Change country** veya **Change state** komutunu kullanarak yaparsınız. (**Change state** komutu öncelikle ABD'de kullanılır. **Change country** komutu aşağıdaki örnekte kullanılmıştır.)

1. **Change country** komutunu verin.
  - > Şimdi, yol tarifini almak istediğiniz adres için ülke girebilirsiniz, örneğin "Norveç".
2. Şimdi, "Bir adrese yol tarifi almak için sesle kumanda kullanma" bölümündeki prosedürü uygulayarak yol tarifini almak istediğiniz adresi verin.
  - > Bu senaryoda, birleşik komut 2 alt komuta bölünecektir:
    1. "**Change country**, Norveç"
    2. "**Go to** Karl Johans kapı yirmi iki, Oslo"

Adresin sistemde sağlanması durumunda, navigasyon sistemi vasıtasıyla Karl Johans kapı 22, Oslo, Norveç adresine yol tarifi alırsınız.

## ⓘ DİKKAT

Ülkeyi değiştirdikten sonra, istediğiniz ülkenin adresini, hedef ülkenin dilinde telaffuz etmeye çalışın. Sistemin tanınması otomatik olarak seçilen ülkenin diline değiştiğinden bu gereklidir.

## Ev konumu olarak verilen bir adrese yol tarifi almak için sesle kumandayı kullanma

Navigasyon sisteminizde **Ev** konumu olarak bir adres vermişseniz, konuma yol tarifi almak için sesli bir komut kullanabilirsiniz.

- **Take me home** komutunu verin.
  - > Navigasyon sisteminin kaydedilmiş bir ana konumu varsa, şimdi konuma doğru yol tariflerini alacaksınız.

## Kesin bir adres vermeden bir yer, dükkan veya başka bir belirli işletme için yol tarifleri almak için sesle kumandayı kullanın

Navigasyon sisteminizi özel yerlere veya belirli bir iş türüne, ilgi çekici yerler olarak adlandırmak için kullanabilirsiniz (POI<sup>3</sup>). İlgi çekici yerlere örnek olarak restoranlar, oteller, benzin istasyonları, müzeler veya turistik yerler ve simge yapılar verilebilir.

<sup>3</sup> Point Of Interest

Bir ilgi alanı aramak için **Search** komutunu kullanın. İlgi çekici yerlere örnek olarak gösterilenler, yerler, benzin istasyonları, müzeler veya turistik yerler ve simge yapılar düzenlenebilir.

### **i** DİKKAT

Farklı alternatiflere yol tarifi almak için kullanmayı seçtiğiniz komut önemlidir. Bir ilgi noktasına yol tarifi istediğinizde, **Search** komutunu kullanın. Bu, belirli adreslere yol tarifi istediğinizde farklıdır. Bu durumda **Go to** komutu kullanılmalıdır.

### **Belirli bir yeri veya işletmeyi arayın**

**İlgi çekici nokta ismi]** burada sözde bir ilgi noktası olan belirli bir yere veya işletmeye atıfta bulunulur; otel, restoran, belediye parkı vb.

1. **Search** komutunu verin.
  - > Şimdi yol tarifi istediğiniz bir ilgi alanı belirleyebilirsiniz.
2. Eyalet **İlgi çekici nokta ismi]**, örneğin "Castle Forest"
  - > Bu durumda, birleştirilmiş komut: "**Search** Castle Forest". Konumun sistemde bulunması durumunda, navigasyon sisteminiz üzerinden konuma yönlendirmeleri alacaksınız.

### **Bir ilgi alanı kategorisi arayın, ör. mağazalar, oteller, restoranlar, müzeler veya diğer yerler ve simge yapılar veya işletmeler**

**[İlgi çekici nokta kategorisi]** burada belirli yer veya iş türleri, örneğin ilgi noktaları denir; oteller, restoranlar, müzeler, vb.

1. **Search** komutunu verin.
  - > Şimdi bulmak ve yol tariflerini almak istediğiniz ilgi noktası türünü belirleyebilirsiniz.
2. Eyalet **[İlgi çekici nokta kategorisi]**, örneğin "restoran"
  - > Bu durumda, birleşik komut: "**Search** restoran" olacaktır. Navigasyon sistemi şimdi arabanızın yakınında ve çevresinde bulunan restoranları arayacak ve bu sayede sürücü ekranınızda bir liste oluşacaktır. Beliren liste, komutunuza göre sistemin ürettiği önerileri içerir. Kategoriler ve yakın sonuçlar en üsttedir ve bir önerinin uygunluğu düşünüldüğünde, görüldüğü liste daha düşük olur.

Bu örnekte bir kategori aradığınız için, aramanıza en yakın kategori seçeneğini seçmek iyi bir fikir olabilir.

3. Listede arama hedefiniz için en uygun kategoriyi seçin, bu durumda seçeneğin sürücü ekranında görüldüğü satırın numarasını söyleyerek "restoran(lar)"ı seçin.
  - > Şimdi arama sonucunuz görülebilir ve size uygun bir opsiyonu seçin.

### **Yol tariflerini durdurmak için sesle kumandayı kullanın**

Yol tariflerini ve tüm ara varış noktalarını ve son varış noktasını durdurmak istiyorsanız, bu, sesli bir komutla yapılabilir.

- **Clear itinerary** komutunu verin.
  - > Navigasyon sistemi, yönleri durdurur ve seyahat güzergahı boyunca tüm ara varış noktalarını ve son varış noktasını siler.

### **Posta kodu ve ev numarası verme**

Rakam komutları, kontrol edilecek işleve bağlı olarak farklı şekilde ifade edilir:

- **Posta kodları** tek olarak, rakam rakam söylenmesi gerekir, örneğin sıfır üç bir iki iki dört dört üç (03122443).
- **Ev numaraları**, tek olarak veya gruplar halinde söylenebilir, örneğin iki iki veya yirmi iki (22). Bazı diller için, bunları yüzler ile ifade etmek mümkündür, örneğin 19 yüz 22 (1922). İngilizce ve Hollandaca için çeşitli gruplar sıralı olarak söylenebilir, örn. yirmi iki yirmi iki (22 22). İngilizce için çift veya üçleme kullanılabilir, örneğin çift sıfır



◀◀ (00). Rakamlar 0-2300 aralığında verilebilir.

### Rehberin irtibat listesini kullanarak varış yerini ayarlayın


Telefon rehberindeki bir kaydın adresini hedef olarak ayarlamak isterseniz, bunu "Go to [kişi]" komutuyla yapabilirsiniz. Ancak, adresin veritabanında bulunabilmesi için, adresin doğru yazım ve kısaltmalar olmadan girilmesini gerektirir. Adreslere HERE veritabanında yazım denetimi yapmak için, wego.here.com adresine gidin

### İlgili bilgiler

- Navigasyon sistemi sesle kumanda için komut listesi\* (s. 12)

## Navigasyon sistemi sesle kumanda için komut listesi\*

Bir dizi navigasyon sistemi fonksiyonları sesli komutlarla etkinleştirilebilir. Bunların bir listesi aşağıda verilmiştir.

Direksiyon sistemindeki sağ tuş takımında  üzerine basın ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin.

- "Navigasyon" - Bir navigasyon diyalogunu başlatır ve komut örnekleri gösterir.
- "Take me home" - Yönlendirme sadece Ev konumuna verilir.
- "Go to [Şehir]" - Varış noktası olarak bir şehri tanımlar. Örnek "İstanbul'a Git."
- "Go to [Adres]" - Varış noktası olarak bir adresi tanımlar. Adreste şehir ve sokak da olmalıdır. Örnek "İstanbul, Barbaros Bulvarına Git."
- "Add intersection" - İki cadde adının belirtilmesi gereken bir diyalogu başlatır. Belirtilen caddelerin kesişme noktası varış yeri olur.

- "Go to [Posta kodu]" - Varış noktası olarak bir posta kodunu tanımlar. Örnek "1 2 3 4 5 Git."
- "Go to [kişi]" - Telefon defterinden bir adresi varış noktası olarak tanımlar. Örnek "Robyn Smith'e Git"<sup>4</sup>.
- "Search [İlgi çekici nokta kategorisi]" - Belirli bir kategori içindeki (örn. restoranlar) komşu ilgi çekici noktaları (POI) arar<sup>5</sup>. Rota liste sıralaması için sonuçlar gösterildiğinde "Rota boyunca" deyin.
- "Search [İlgi çekici nokta kategorisi] in [Şehir]" - Belirli bir kategori ve şehir içindeki ilgi çekici noktayı (İÇN) arar. Sonuçlar listesi şehrin merkezi noktasına göre sıralanır. Örnek "İstanbul'da restoran ara".
- "Search İlgi çekici nokta ismi]". Örnek "Search Kielder Forest".
- "Change country/Change state"<sup>6,7</sup> - Navigasyon arama alanını değiştirir.
- "Show favourites" – Sürücü gösterge ekranında kaydedilen konumları gösterir.
- "Clear itinerary" — Bir seyahat planında kayıtlı tüm ara varış noktalarını ve nihai varış noktasını siler.

<sup>4</sup> Harita veritabanındaki adresleri bulmak için, telefon rehberine, örneğin yazım hataları ve kısaltmalar olmadan. Yazım denetimi için wego.here.com adresine gidin.


<sup>5</sup> Kullanıcının ilgi çekici noktayı arama veya varış noktası olarak belirleme imkanı vardır.

<sup>6</sup> Avrupa ülkelerinde "Eyalet" yerine "Bölge" kullanılır.

<sup>7</sup> Brezilya ve Hindistan için arama alanı, orta gösterge ekranından değiştirilir.

- **"Repeat voice guidance"** - Son söylenen yönlendirmeyi tekrarlar.
- **"Turn off voice guidance"** - Sesli yönlendirmeyi kapatır.
- **"Turn on voice guidance"** - Kapatılan sesli yönlendirmeyi başlatır.

Durum ne olursa olsun, genel olarak aşağıdaki komutlar kullanılabilir:

- **"Repeat"** - devam eden diyalogdaki son sesli talimatı tekrarlar.
- **"Help"** - bir yardım diyalogunu başlatır. Sistem geçerli durumda kullanılabilen komutlarla, bir talep veya bir örnekle yanıt verir.
- Hem sistem sessizken hem de konuşurken ses kontrolünü durdurmak mümkündür.
  - **"Cancel"** – sistem sessizken diyalogu durdurur.
  - İki bip sesi duyulana kadar  üzerine uzun basın - sistem konuşuyor olsa bile diyalog durur.

### Adresler


Bir adres girildiğinde, arama alanı, navigasyon sistemindeki arama alanı ön ayarı olarak tanımlanır. Farklı bir arama alanına geçmek mümkündür. Yeni arama alanı seçilen sistem diline farklı bir dil kullanıyorsa, sistem otomatik olarak farklı bir tanıma altyapısına geçecektir.

Bu nedenle, yeni arama alanında kullanılan dilde adresi belirtin.

### DİKKAT

Adreslerin sadece navigasyon sisteminin ayarlanmış olduğu ülke ya da eyaleti için aranabileceğini unutmayın. Başka bir ülke veya eyalette adres aramak için, öncelikle arama alanını değiştirmelisiniz.

### DİKKAT

Tüm sistem dilleri ses tanımayı desteklemez. Olanlar kullanılabilir sistem dilleri listesindeki  simgesiyle vurgulanır. Ses tanıma ayarları bölümündeki bilgilerin nerede bulunabileceği hakkında daha fazla bilgi edinin.

### İlgili bilgiler

- Navigasyon sisteminin\* ses tanıma ile kontrol edin (s. 9)

## Doğrudan harita üzerinde ara varış noktası tanımlama

Bir varış noktası, navigasyon sisteminde\* farklı şekillerde tanımlanabilir - parmağınızla haritadaki bir noktayı işaretlemek bunlardan biridir.

Çoğu durumda haritada istenen varış noktasına kayıp parmağınızla dokunmak en kolay yoldur.

1. Harita görünümünün maks. modda olduğunu kontrol edin.
2. İstenen konum görününceye kadar haritayı kaydırın.
3. Bu konuma basın ve basılı tutun - bir simge oluşturulur ve bir menü açılır.
4. **Buraya git** seçeneğini seçin - kılavuz başlar.

### Simgeyi silin.

Simgeyi konumdan silmek için:

- **Sil** ögesini seçiniz

### Simgenin konumunu ayarlama

Simgenin konumunu ayarlamak için:

- Simgeye dokunup tutun, istenen konuma sürükleyip bırakın.

### İlgili bilgiler

- Seyahat programı (s. 19)
- Bir adresle varış noktası tanımlama (s. 14)



- Serbest metinle aramayla varış noktası tanımlama (s. 15)
- İlgili çekici nokta ile varış noktasını belirleme (s. 16)
- En Yeni/Favoriler/Kütüphane ile varış noktası tanımlama (s. 17)
- Send to Car ile varış noktası belirleme (s. 18)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)

### Bir adresle varış noktası tanımlama

Bir varış noktası, navigasyon sistemi\* üzerinden farklı şekillerde tanımlanabilir - bir adres seçmek bunlardan biridir.

1. Harita gösterildiğinde, sol taraftaki aşağı okunu kullanarak ve **Varış yeri** üzerine basarak aletler alanını genişletin.



> Harita görüntü serbest metin aramaya geçecektir.

2. **Adres** düğmesine basınız.
3. Bütün alanlar doldurulmalıdır. Eğer örneğin bir şehre seyahat etmek isteniyorsa, o zaman şehir ve ülke adının girilmesi yeterlidir. Şehir merkezine kılavuzluk sağlanır.
4. Mevcut metin alanı seçeneklerinden birini seçin ve orta gösterge ekranı klavyesini kullanarak yazın:
  - **Ülke/Eyalet/İl**
  - **Şehir/Yöre:/PK**
  - **Adres**
  - **Numara**
  - **Kavşak**

Volvo On Call\* bulunan araçlar için ayrıca Volvo On Call uygulaması ve Volvo On Callser-

vis merkezi<sup>8</sup> vasıtasıyla adresleri ve varış noktalarını aracın navigasyon sistemine göndermek de mümkündür.

### İlgili bilgiler

- Seyahat programı (s. 19)
- Doğrudan harita üzerinde ara varış noktası tanımlama (s. 13)
- Serbest metinle aramayla varış noktası tanımlama (s. 15)
- İlgili çekici nokta ile varış noktasını belirleme (s. 16)
- En Yeni/Favoriler/Kütüphane ile varış noktası tanımlama (s. 17)
- Send to Car ile varış noktası belirleme (s. 18)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)
- Navigasyon sistemindeki bilgi kartı\* (s. 6)

<sup>8</sup> Sadece belirli pazarlarda geçerlidir.



## Serbest metinle aramayla varış noktası tanımlama

Bir varış noktası navigasyon sisteminde\* farklı yollarla gönderilebilir - serbest metin arama-sıyla, örneğin, telefon numaraları, posta kodları, sokaklar, şehirler, koordinatlar ve ilgi noktaları (POI<sup>9</sup>) kullanılarak arama yapılabilir. Orta ekrandaki klavye, çoğu karakteri yazmak ve varış noktası aramak için kullanılabilir.

1. Harita gösterildiğinde, sol taraftaki aşağı okunu kullanarak ve **Varış yeri** üzerine basarak aletler alanını genişletin.



- > Harita görüntü serbest metin aramaya geçecektir.
2. Arama kutusuna bir arama terimi girin veya ilk önce filtreyi ayarlayarak arama sonuçlarını daraltın.
    - > Arama sonuçları, karakterler girdikçe görüntülenir.

3. **Arama istenen sonucu vermişse** - bilgi kartını görüntülemek için bir arama sonucuna tıklayın ve arama sonucunu kullanmaya devam etmeyi seçin.

**Çok fazla arama sonucu verilmişse - Gelişmiş filtre** seçeneğine tıklayın, arama sonucu etrafında konum seçin ve ardından arama sonucunu kullanmaya devam etmeyi seçin:

- **Araç etrafında**
- **Varış yeri etrafında** - yalnızca konum girildiyse gösterilir.
- **Rota üzerinde** - yalnızca konum girildiyse gösterilir.
- **Harita nokta etrafında**

### Koordinatlar

Bir varış noktası aynı zamanda harita koordinatları ile de tanımlanabilir.

- Örneğin "N 58.1234 E 12.5678" yazıp **Ara** seçeneğine dokunun.

Pusula noktaları **N**, **E**, **S** ve **W** farklı şekillerde girilebilir, örn. sıralananlar ile uyumlu şekilde:

**N** 58,1234 **E** 12,5678 (boşluklarla)

**N**58,1234 **E**12,5678 (boşluksuz şekilde)

58,1234**N** 12,5678**E** (pusula noktası, koordinattan **sonra** olacak şekilde)

58,1234-12,5678 (pusula noktası **olmadan** kısa çizgiyle)

Dilerseniz nokta [,] yerine virgül [,] kullanabilirsiniz.

### İlgili bilgiler

- Seyahat programı (s. 19)
- Doğrudan harita üzerinde ara varış noktası tanımlama (s. 13)
- Bir adresle varış noktası tanımlama (s. 14)
- İlgi çekici nokta ile varış noktasını belirleme (s. 16)
- En Yeni/Favoriler/Kütüphane ile varış noktası tanımlama (s. 17)
- Send to Car ile varış noktası belirleme (s. 18)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)

<sup>9</sup> Point of Interest

## İlgi çekici nokta ile varış noktasını belirleme

Bir varış noktası, navigasyon sisteminde\* farklı şekillerde tanımlanabilir - bir ilgi noktası (POI<sup>10</sup>) seçme bunlardan biridir.

1. Harita gösterildiğinde, sol taraftaki aşağı okunu kullanarak ve **Varış yeri** üzerine basarak aletler alanını genişletin.



> Harita görüntü serbest metin aramaya geçecektir.

2. **POI** düğmesine basınız.
3. İstenen filtre üzerine dokununuz (bazı ayarlar yalnızca belirlenmiş veya ara varış noktasını gösterir):
  - Araç yakınında
  - Varış yeri yakınında
  - Ara varış noktalarını kapatın
  - Rota üzerinde
  - Harita üzerindeki nokta yakınında
4. Arama yapın ve istenilen ilgi çekici noktayı seçin.
  - > Bilgi katı görüntülenir.

5. **Navigasyonu başlat** veya **Aranokta olarak ekle**<sup>1</sup> seçin.

Çok sayıda POI (örneğin restoranlar), alt kategorilere (örneğin hızlı yiyecekler) sahiptir.

Harita ayarlarında hangi POIlerin haritada gösterileceğini seçebilirsiniz. Bu ayar, varış noktası olarak POI aramasını etkilemez - hatta dışarıda bırakılmış POI da alternatif varış noktaları olarak gösterilir.

Ölçek 1 km (1 mile) olduğunda haritada önce belirli POI'ler gösterilir.



### DİKKAT

- Bir POI sembolü ile POI numarası farklı pazarlarda farklılık gösterir.
- Bir harita verileri güncellemesinden sonra yeni semboller görünebilir ve bazıları kaybolabilir. Geçerli harita sisteminde kullanılan tüm sembollerini bulmak için menü sistemine göz atabilirsiniz.

### İlgili bilgiler

- Seyahat programı (s. 19)
- Doğrudan harita üzerinde ara varış noktası tanımlama (s. 13)
- Bir adresle varış noktası tanımlama (s. 14)

- Serbest metinle aramaya varış noktası tanımlama (s. 15)
- En Yeni/Favoriler/Kütüphane ile varış noktası tanımlama (s. 17)
- Send to Car ile varış noktası belirleme (s. 18)
- Harita ayarları (s. 25)

<sup>10</sup> Point of Interest

## En Yeni/Favoriler/Kütüphane ile varış noktası tanımlama

Bir varış noktası, navigasyon sisteminde\* farklı şekillerde tanımlanabilir - bir listeden seçim yapma bunlardan biridir.

1. Harita gösterildiğinde, sol taraftaki aşağı okunu kullanarak ve **Varış yeri** üzerine basarak aletler alanını genişletin.



> Harita görüntü serbest metin aramaya geçecektir.

2. Ardından ekranın en üstünde, sıralanan listelerden birini seçin:

- **En son**
- **Favoriler**
- **Kitaplık**

Bir listedeki bir alternatif işaretlendikten sonra **Navigasyonu başlat** düğmesini veya **Aranokta olarak ekle** düğmesini kullanarak varış noktası olarak eklenebilir.

### Son

Önceki aramalar burada listelenir. Kaydırın ve seçin.

Sürücü gösterge ekranında menü seçeneği olarak da bulunur ve direksiyondaki sağ tuş takımını kullanarak da görüntülenebilir.

**Düzenle** kullanarak listedeki bir veya daha fazla öge silinebilir.

### Favoriler

**Kitaplık** bölümünden favoriler olarak işaretlenmiş pozisyonlar bu listede toplanır. Kaydırın ve seçin.

**Favoriler** seçeneğinden silinen bir konum **Kitaplık** seçeneğinde kalır, ama bu durumda "sönmüş" bir yıldızı vardır. **Favoriler** içinde konum eklemek için, **Kitaplık** üzerine gidin ve ilgili konumun yıldızını tekrar seçin.

Sık kullanılan bir varış noktası **Ev adresi ayarla** ile programlanıp kullanılabilir. Girilmiş bir **Ev** varış noktası, sürücü gösterge ekranında menü seçeneği olarak da bulunur ve direksiyondaki sağ tuş takımını kullanarak da görüntülenebilir.

**Düzenle** kullanarak listedeki bir veya daha fazla öge silinebilir.

### Kütüphane

Kayıtlı konumlar ve seyahat planları burada toplanır. Son kaydedilen, listenin en üstünde görünür.

Favori olarak seçmek/seçimini kaldırmak için bir konumun yıldızına basın. İşaretlenmiş/doldurulmuş yıldızı olan bir konum da "**Favoriler**" altında listelenir.

**Kitaplık** içinde bir konumu silmek ayırda **Favoriler** içinden de silecektir.

Kütüphane, çeşitli şekillerde sıralanabilir:

- **Eklendi** - kronolojik sırayla listeler.
- **İsim** - alfabetik sırayla listeler.
- **Mesafe** - mevcut konumla olan mesafeye göre listeler.
- **Alındı** -Send to Car kullanarak araca gönderilen konumlar filtreden geçer. Okunmamış yeni konumların konumlar okunduğunda sönen MAVİ bir belirteci vardır.

**Düzenle** kullanarak listedeki bir veya daha fazla öge silinebilir.

**Kitaplık** içinde kaydedilen bir konumu düzenlemek için, listede konumu vurgulayın ve **Konumu düzenle** seçin. Örneğin, konumun ismini değiştirmek, sürükleyerek ve bırakarak haritada hareket ettirmek ve telefon numarası ya da e-posta adresi eklemek mümkündür.

### İlgili bilgiler

- Seyahat programı (s. 19)
- Doğrudan harita üzerinde ara varış noktası tanımlama (s. 13)
- Bir adresle varış noktası tanımlama (s. 14)
- Serbest metinle aramayla varış noktası tanımlama (s. 15)
- İlgili çekici nokta ile varış noktasını belirleme (s. 16)



- Send to Car ile varış noktası belirleme (s. 18)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)

### **Send to Car ile varış noktası belirleme**

Bir varış noktası, navigasyon sisteminde\* farklı şekillerde tanımlanabilir - Send to Car fonksiyonunu kullanmak bunlardan biridir.

#### **Araca varış yeri gönderin**

Send to Car otomobilin navigasyon sistemine Volvo On Call\* aracılığıyla bir varış noktası/konum göndermeyi mümkün kılan bir fonksiyondur.

Send to Car kullanmak bir için araca kayıtlı bir Volvo ID gereklidir.

#### **Araçta bir varış noktası alınması ve kullanılması**

Aracın veri alabilmesi için internete bağlı olması gerekir.

1. Araç tarafından bir varış noktası alındığında orta gösterge ekranında bir bildirim görüntülenir. Bildirim/sembol üzerine tıklayın.  
> Bir bilgi kartı açılır.
2. Varış noktasının istenen kullanımını seçin.

#### **Kayıtlı varış noktası kullanımı**

Alınan varış noktaları navigasyon sisteminin kütüphanesine kaydedilir ve daha sonra kullanılabilir.

### **İlgili bilgiler**

- Seyahat programı (s. 19)
- Doğrudan harita üzerinde ara varış noktası tanımlama (s. 13)
- Bir adresle varış noktası tanımlama (s. 14)
- Serbest metinle aramayla varış noktası tanımlama (s. 15)
- İlgi çekici nokta ile varış noktasını belirleme (s. 16)
- En Yeni/Favoriler/Kütüphane ile varış noktası tanımlama (s. 17)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)

## Seyahat programı

Seyahat programı, kullanıcı bir varış noktası girdiği zaman navigasyon sisteminde\* tavsiye edilir.

İlk tanımlanan nokta, seyahat planının **varış noktası** olacaktır.

Sonraki konumlar, seyahat planının **ara varış noktaları** olacaktır.

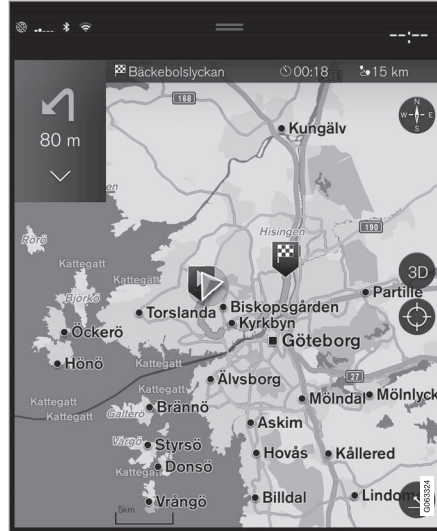
Bir seyahat planı oluşturulduktan sonra varış noktası ve ara varış noktaları kolaylıkla düzenlenebilir.

## İlgili bilgiler

- Seyahat planını göster (s. 19)
- Seyahat planını düzenle veya sil (s. 20)
- Bir alternatif rotayı görüntüleme (s. 20)
- Seyahat planında rehber noktalarını göstermek (s. 21)

## Seyahat planını göster

Yol navigasyonu sırasında seyahat planını navigasyon sisteminde göstermek mümkündür\*.



1. Kılavuz sırasında, alt ok ve üç nokta ile aletler alanını genişletin.

2.



Seyahat planını açmak için **Yol güzergahı** sembolüne dokununuz.

## İlgili bilgiler

- Seyahat planını düzenle veya sil (s. 20)
- Bir alternatif rotayı görüntüleme (s. 20)
- Seyahat planında rehber noktalarını göstermek (s. 21)

## Seyahat planını düzenle veya sil

Kılavuzluk devam ederken navigasyon sisteminde\* ara hedefleri veya tüm seyahat planını silmek mümkündür.

1. Aşağı ok ve ardından üç noktaya basarak aletler alanını genişletin.

2.



Seyahat planını açmak için **Yol güzergahı** sembolüne dokunun.

3. Seyahat planındaki bir ara noktayı silmek için çöp kutusuna dokunun ve tüm seyahat planını silmek için **Güzerghayı sil** seçeneğine dokunun.

## İlgili bilgiler

- Bir alternatif rotayı görüntüleme (s. 20)
- Bir rota boyunca POI'leri(ilgi çekici noktaları)göstermek (s. 20)
- Seyahat planında rehber noktalarını göstermek (s. 21)

## Bir alternatif rotayı görüntüleme

Rehberlik devam ederken navigasyon sisteminde\* alternatif rotalar aramak mümkündür.

1. Aşağı ok ve ardından üç noktaya basarak aletler alanını genişletin.

2.



Seyahat planını açmak için **Yol güzergahı** sembolüne dokunun.

3. **Alternatif yollar** düğmesine basınız.

4. Bir alternatif rota seçin:

- **Eko**
- **Hızlı**
- **Manzara**

5. Haritaya dokunun.

> Güncellenen rota haritada gösterilir ve yönlendirme devam eder.

## İlgili bilgiler

- Seyahat planını düzenle veya sil (s. 20)
- Rota boyunca trafik sıkışıklıklarını göstermek (s. 22)
- Navigasyon sisteminde bir sapak seçin\* (s. 23)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)

## Bir rota boyunca POI'leri(ilgi çekici noktaları)göstermek

Navigasyon sisteminde\* rota boyunca ilgi çekici noktaların (POI<sup>1</sup>) bir listesi sunulabilir.



1. **İleri** düğmesine basınız.

2. **POI** düğmesine basınız.

> Rota boyunca mevcut olan POI seçenekleri mesafeye bağlı olarak gösterilir.

3. Aynı konumda birden fazla POI olduğunda bunlar haritada bir grup halinde gösterilir. POI'leri listelemek için gruba tıklayın.

4. Bir POI seçin.

5. Bilgi kartı alternatiflerinden birini seçin ve talimatları takip edin.

## İlgili bilgiler

- Navigasyon sistemindeki bilgi kartı\* (s. 6)
- Harita ayarları (s. 25)

## Seyahat planında rehber noktalarını göstermek

Seyahat planının gelecekteki yönlendirme noktalarının bir listesi, sürücünün yaklaşmakta olan manevraları zamanında planlamasına görmesine yardımcı olur.

Navigasyon sistemindeki\* seyahat planında öndeki dönüşlerin bir listesini aşağıdaki şekilde göster:

1. Sol taraftaki aşağı oku kullanarak aletler alanının genişletilmesi.
2. Üç nokta ile aletler alanını daha fazla genişletme.
3. **Adım adım** sembolüne dokunun (bkz örnek).



Aletler alanı yerine seyahat planının yönlendirme noktalarının bir listesi gösterilir (listede kaydırma yapılabilir). Solu gösteren oka basmak listeyi küçültür.

Bir sonraki yönlendirme noktası daima listenin en üstüne yerleştirilir.



Konum haritada listenin yönlendirme noktalarından birine basarak gösterilir. Artı sembolüne (bkz örnek) bir kez daha dokunulduğunda harita yönlendirme görünümüne sıfırlanır ve harita aracı takip eder.

## Harita üzerindeki trafik aksaklıkları

Navigasyon sistemi\*, trafik olaylarıyla ve trafik sıklığıyla ilgili bilgi alır ve bunları haritada gösterir.

### **DİKKAT**

Trafik bilgileri tüm bölgeler/ülkelerde mevcut değildir.  
Trafik bilgilerinin kapsama alanları sürekli artmaktadır.

Haritada trafikle ilgili hangi bilgi gösterileceğini seçebilirsiniz.

Ağır ve yavaş ilerleyen trafik, yol çalışmaları ve kazalar gibi trafik aksaklıkları harita yeterince yakınlaştırılmış ise farklı sembollerle belirtilir.



Yol çalışmaları aşağıdaki gibi görünür. Aksaklıklar daha ciddi olduğunda, yolun kenarı boyunca kırmızı bir çizgi ile aksaklığın içeriği de gösterilir. Çizgi aynı zamanda aksaklığın hangi seyir yönünde olduğunu da gösterir - aksaklık her iki yönde ise yol bölümü, her iki tarafta bir çizgi ile işaretlenir.

<sup>11</sup> Point of Interest

### « Trafik yoğunluk bilgileri

- Trafik yoğunluk bilgileri için sembole dokunun.
  - > Bir bilgi kartı gösterilir. Bilgiler, örneğin cadde adı veya yol numarası ile aksaklığın konumunu ve aksaklığın yapısını, büyüklüğünü veya süresini belirtebilir.

### Trafik aksaklıklarından kaçın

Güzergah boyunca trafik sıkışıklığı varsa alternatif **Kaçın** seçilebilir. Bu durumda sistem alternatif bir rota hesaplar.

### Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri<sup>12</sup>

Araç internete bağlıysa, trafik bilgisinin içeriği, genişletilmiş trafik bilgisi ayrıca RTTI<sup>13</sup> ile de alınabilir.

### İlgili bilgiler

- Trafik ayarları (s. 27)
- Harita ayarları (s. 25)
- Rota boyunca trafik sıkışıklıklarını göstermek (s. 22)
- Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri (s. 23)
- Navigasyon sistemindeki bilgi kartı\* (s. 6)

### Rota boyunca trafik sıkışıklıklarını göstermek

Navigasyon sisteminde\* hedef belirlendiğinde, güzergah boyunca meydana gelen trafik aksaklıklarının bir listesi üretilebilir.

1. Harita gösterildiğinde, aşağı ok ve arından üç nokta ile sol taraftaki aletler alanını genişletin.

2.



İleri düğmesine basınız.

3. **Trafik** düğmesine basınız. Rotanızda herhangi bir trafik olayı yoksa Trafik düğmesi gridir.
  - > Rota boyunca mevcut olan trafik olayları mesafeye bağlı olarak gösterilir.
4. Rota boyunca trafik aksaklıklarıyla ilgili daha fazla bilgi için satıra dokununuz ve bir bilgi kartı açılır. Bilgi kartı alternatiflerinden birini seçin ve talimatları takip edin.
5. Trafik aksaklıklarından kaçınmak için **Kaçın** tuşuna dokununuz.
  - > Rota yeniden hesaplanır ve alternatif rota üzerinden kılavuzluk verilir.

### İlgili bilgiler

- Harita üzerindeki trafik aksaklıkları (s. 21)
- Trafik ayarları (s. 27)
- Navigasyon sistemindeki bilgi kartı\* (s. 6)
- Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri (s. 23)

<sup>12</sup> Sadece belirli pazarlarda geçerlidir.

<sup>13</sup> Real Time Traffic Information



## Navigasyon sisteminde bir sapak seçin\*

Sürücü, örneğin yol kapalı olduğu için rotanın en yakın kısmından kaçınmak istiyorsa, bir alternatif yol seçilebilir.

1. Aşağı ok ve ardından üç nokta ile sol taraftaki aletler alanını genişletin.

2.



En uzun/en kısa rota ile birlikte hesaplanmış yolculuk süresi bilgilerini içere alternatif bir yolculu göstermek için **Başka yol** sembolüne basın. Normalde sadece hızlı bir şekilde orijinal seyahat planına katılan kısa bir alternatif yol önerilir.

3. Öneri **kabul edilirse**: Alternatif yol bilgisi bulunan işarete dokununuz. Tavsiye edilen yolda sürseniz bile rota kabul edilir. Öneri kabul edildikten sonra yönlendirme devam eder - artık alternatif yol rota olarak seçilmiştir. Eğer öneri **kabul edilmediyse** orijinal rotada sürmeye devam edin.

**Başka yol** işlevine bir alternatif, seyahat planı rotasından sapmaktır - sistem bu durumda rotayı otomatik olarak günceller ve en uygun rota boyunca varış noktasına yönlendirmeye devam eder.

Sürüş devam ederken alternatif bir rota göstermek mümkündür.

### İlgili bilgiler

- Bir alternatif rotayı görüntüleme (s. 20)

## Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri

Araç İnternet'e bağlandığında, sürücü tıkanıklık, kapalı yollar ve seyahat süresini etkileyebilecek başka herhangi bir şey hakkında genişletilmiş trafik bilgilerine<sup>14</sup> (RTTI<sup>15</sup>) erişebilir. RTTI servisi etkinleştirilmişse, trafik olayları ve trafik akışı ile ilgili bilgiler, bir İnternet servisinden sürekli olarak alınacaktır. Bir araç, trafik akış bilgisini talep ettiğinde aynı anda aracın konumundaki trafik akışı hakkında isimlendirilen de sağlanır, bu da hizmetin işlemesine katkıda bulunur. İsimlendirilen veriler sadece RTTI etkinleştirildiğinde gönderilir. Bu servis etkinleştirilmemiş ise, hiçbir veri sağlanmaz.

Örneğin belirli yazılım güncellemelerinden sonra, atölye ziyaretlerinden veya yeni bir sürücü profili oluşturulduktan sonra servisin tekrar aktifleştirilmesi gerekebilir.

Navigasyon sisteminde\* belirli şehirlerarası rotaların yanı sıra otoyollar, büyük yollar ve şehir dışı yollar için de mevcut trafik koşulları gösterilir.

Haritada gösterilen trafik bilgileri miktarı, araca olan mesafeye bağlıdır ve sadece araç konumundan yaklaşık 120 km (75 mil) mesafe dahilinde gösterilir.

Haritadaki metin ve semboller normal şekilde gösterilir ve trafik akışı, yolun hız sınırına kıyasla trafiğin yolda ne hızla hareket ettiğini gösterir. Trafik akışı haritada, yolun her iki tara-



« finda, seyir yönü başına tek renkli bir çizgiyle gösterilir:

- Yeşil - aksama yok.
- Turuncu - yavaş akan trafik.
- Kırmızı - tıkanıklık/trafik sıkışıklığı/kaza.
- Siyah - yol kapalı.

### **i** DİKKAT

Trafik bilgileri tüm bölgeler/ülkelerde mevcut değildir.

Trafik bilgilerinin kapsama alanları sürekli artmaktadır.

### İlgili bilgiler

- Gerçek Zamanlı Trafik Bilgilerinin devreye sokulması ve devre dışı bırakılması (s. 24)

### Gerçek Zamanlı Trafik Bilgilerinin devreye sokulması ve devre dışı bırakılması

Sürücü İnternet'e bağlı araç ile navigasyon sisteminde\* gerçek zamanlı trafik bilgilerine<sup>16</sup> (RTTI<sup>17</sup>)'de erişebilir.

RTTI şu şekilde etkinleştirilir ve devreden çıkarılır:

1. Orta gösterge ekranı üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Navigasyon → Trafik** tuşuna basınız.
3. Etkinleştirmek için (normal trafik bilgisini RTTI ile değiştirir) **Gerçek Zamanlı Trafik Bilgisi** seçiniz veya devreden çıkarmak için RTTI seçiniz.
4. RTTI ilk defa kullanılıyorsa **Hüküm ve koşullar** başlığı ile bir açılan pencere ve **Veri paylaşma** başlığı ile başka bir açılan pencere gösterilir.

RTTI etkinleştirildiğinde aracın İnternet bağlantısı kesilmişse otomatik olarak normal trafik bilgileri etkinleşecektir. İnternet bağlantısı yeniden kurulduğunda RTTI yeniden etkinleşir.

### Yeşil çizgiyi devre dışı bırak

Trafiğin sorunsuz bir şekilde aktığını gösteren yeşil çizgileri görüntülemeyi durdurmak için:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Navigasyon → Trafik** üzerine basın ve **Serbest Akan Trafiği Göster** işaretini kaldırın.

### İlgili bilgiler

- Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri (s. 23)
- Trafik ayarları (s. 27)

<sup>14</sup> Belirli pazarlarda geçerlidir.

<sup>15</sup> Real Time Traffic Information

<sup>16</sup> Belirli pazarlarda geçerlidir.

<sup>17</sup> Real Time Traffic Information

## Navigasyon sistemi ayarları\*

Rota ve diğer bilgilerin navigasyon sisteminde nasıl sunulacağını belirlemek için ayarlar buradan seçilir.

Ayarlar → Navigasyon

Sıralanan alanlar içerisinde ayarlar yapılabilir:

- **Harita** - harita içeriğini ve görünümünü yönetir.
- **Rota ve Kılavuz** - kılavuzu rota gösterimi ve hesaplamasını yönetir.
- **Trafik** - trafik aksaklıkları hakkındaki bilgileri yönetir.

### İlgili bilgiler

- Harita ayarları (s. 25)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)
- Trafik ayarları (s. 27)

## Harita ayarları

Haritanın navigasyon sisteminde\* nasıl görünleneceğini tanımlamak için ayarlar burada seçilir.

Ayarlar → Navigasyon → Harita

Sıralanan alanlar içerisinde ayarlar yapılabilir:

- **Konum biçimi**
- **Harita Ekranı Formatı**
- **Hız Kameralarını Göster**
- **Favorileri Göster**
- **İlgi Alanı (POI)**

### Konum formatı

**Konum biçimi** geçerli konumun adresi veya koordinatlarına göre mi isimlendirileceğini/ gösterileceğini seçilmesi için kullanılır.

- **Adres**
- **Koordinatlar ve yükseklik**

### Harita tasarımı

**Harita Ekranı Formatı** harita renklerinin nasıl görüntüleneceğinin seçilmesi için kullanılır:

- **Gün** - parlak renkler.
- **Gece** - gece görüşünüze engel olmaması için koyu renkler.

- **Otomatik** - Sistem, yolcu kabinindeki ışığa bağlı olarak **Gün** ile **Gece** arasında değişir.

### Hız kameraları<sup>18</sup>

**Hız Kameralarını Göster** haritada hız kameralarının gösterilip gösterilmeyeceği belirtilir.

### Favoriler

Haritada **Favoriler** öğesinin gösterilip gösterilmeyeceğini seçin.

### İlgi çekici nokta (POI)<sup>19</sup>

Haritada hangi ilgi çekici noktaların gösterileceği **İlgi Alanı (POI)** altında gösterilir. Örneğin "Ulaşım" gibi istediğiniz kategoriye dokununuz ve ardından tümünü veya belirli alt kategorileri göstermeyi seçin. **Geri** veya **Kapat** üzerine basarak menüden çıkın.

### İlgili bilgiler

- Navigasyon sistemi ayarları\* (s. 25)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)
- Trafik ayarları (s. 27)
- Bir rota boyunca POI'leri(ilgi çekici noktaları)göstermek (s. 20)
- İlgi çekici nokta ile varış noktasını belirleme (s. 16)
- En Yeni/Favoriler/Kütüphane ile varış noktası tanımlama (s. 17)

<sup>18</sup> İşlev tüm pazarlarda mevcut değildir.

<sup>19</sup> Point of Interest

### Rota ve yol navigasyonu ayarları

Rotanın nasıl hesaplanacağı ve yol navigasyonunun navigasyon sisteminde\* nasıl sunulacağını belirlemek için ayarlar burada seçilir.

Ayarlar → Navigasyon → Rota ve Kılavuz

Sıralanan alanlar içerisinde ayarlar yapılabilir:

- **Varış süresi biçimi**
- **Sesli Kılavuz Seviyesi**
- **Varsayılan Rota Tipini Seç**
- **Rota öğrenme**
- **Engelleme Ayarları**
- **Benzin istasyonu öner**

### Zaman formatı

Varış zamanının nasıl tanımlanacağını seçin:

- **ETA<sup>20</sup>** (son varış yerine hesaplanan varış zamanı)
- **RTA<sup>21</sup>** (varışa kalan süre)

Gösterilen zamanlar, varış noktasının saat dilimine göre dir.

### Sesli yönlendirme seviyesi

1. **Sesli Kılavuz Seviyesi** düğmesine basınız.

2. Gerekli ses yönlendirmesine tıklayın:

- **Yok** (otomatik sesli yönlendirme yoktur, ancak geçerli sesli yönlendirmeyi bir kez manuel olarak talep etme imkanı vardır)
- **Düşük** (yönlendirme noktası başına sadece bir mesaj)
- **Orta** (sınırlı bilgi ile yönlendirme noktası başına azami 3 mesaj)
- **Dolu** -(mevcut tüm bilgilerle yönlendirme noktası başına azami 4 mesaj)

### Standart rota türleri

Tercih edilen standart rota türünü seçin:

- **Hızlı**
- **Eko**
- **Manzara** (otoyollardan mümkün olduğu kadar kaçınılmıştır, bu nedenle seyahat süresi uzun olabilir)

Sürüş devam ederken alternatif bir rota göstermek mümkündür.

### Rota öğrenme

Rota hesaplamasını optimize etmek için veri toplamaya izin verilip verilmeyeceğini seçin

### Rota öğrenme.

### Kaçın

Mümkünse rota hesaplarırken otomatik olarak kaçınılabilecek farklı seçenekleri içeren bir menü açmak için **Engelleme Ayarları** üzerine basın. Örneğin tünelleri ve trafik sıkışıklığı ücretleri ve feribot olan alanları seçin.

### Yakıt istasyonları için öneriler

Yakıt seviyesi düşük olduğunda sürücü ekranında yakındaki benzin istasyonları için önerileri etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için **Benzin istasyonu öner** üzerine basın.

### İlgili bilgiler

- Navigasyon sistemi ayarları\* (s. 25)
- Harita ayarları (s. 25)
- Trafik ayarları (s. 27)
- Bir alternatif rotayı görüntüleme (s. 20)

<sup>20</sup> Estimated Time of Arrival

<sup>21</sup> Remaining Time to Arrival

## Trafik ayarları

Trafik bilgilerinin navigasyon sisteminde\* nasıl sunulacağına dair ayarlar buradan seçilir.

Ayarlar → Navigasyon → Trafik

Sıralanan alanlar içerisinde ayarlar yapılabilir:

- **Trafik Olaylarını Göster ve İşle**
- **Trafik olaylarından kaçın**
- **Serbest Akan Trafik Göster**
- **Gerçek Zamanlı Trafik Bilgisi**

### trafik olaylarını göster

Haritada trafik olaylarının gösterilip gösterilmeyeceğini ve rota hesaplaması için kullanılıp kullanılmayacağını seçin.

- **Yok**
- **Büyük**
- **Tümü**

### Trafik kazalarından kaçınma

Rota hesaplanırken trafik olaylarının görmezden gelinip gelinmeyeceğini seçin:

- **Hiçbir zaman**
- **Sor** (yolculuk sırasında rota değişiklikleri için tüm öneriler verilir)
- **Her zaman**

## Serbest akan trafiği göster

Bunu harita göstermek için **Serbest Akan Trafik Göster** öğesini seçin.

### Genişletilmiş trafik bilgisi kullanılır<sup>22</sup>

İnternet vasıtasıyla Gerçek Zamanlı Trafik Bilgilerini (RTTI) kullanmak için **Gerçek Zamanlı Trafik Bilgisi** öğesini seçin.

### İlgili bilgiler

- Navigasyon sistemi ayarları\* (s. 25)
- Harita ayarları (s. 25)
- Rota ve yol navigasyonu ayarları (s. 26)
- Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri (s. 23)

## Harita güncellemeleri

MapCare, Sensus Navigation\* bulunan Volvo araçlar için ücretsiz bir harita güncelleme servisidir.

### Güncelleme hakkında genel bilgiler

Araçlar yılda 2-12 kez güncellenebilir (markete bağlı olarak).

Haritaları güncellenmenin iki yolu vardır. Ya bir bilgisayar ve USB hafıza çubuğu vasıtasıyla, veya doğrudan araç üzerinden<sup>23</sup> (araç internete bağlı ise).

Araçın haritası, bir dizi ön tanımlı bölgeye ayrılmıştır. Harita verilerini güncellerken tüm bölgeleri güncellemeye gerek yoktur - sürücü sadece bir veya daha fazla belirli bölgeyi güncellemeyi seçebilir.

Araç İnternet'e bağlandığında bir veya birkaç bölge güncellenebilir. Daha çok sayıda bölge veya tüm harita güncellenecekse toplam harita verisi miktarı çok büyük olabilir ve bu yüzden bir USB hafıza çubuğu kullanarak bilgisayar üzerinden güncelleme yapmak daha kolay olabilir.

<sup>22</sup> Belirli pazarlarda geçerlidir.

<sup>23</sup> Sadece bazı ülkelerde geçerlidir.



### **i** DİKKAT

Bir seyahat planı birkaç bölgeye yayılırsa, bunlar aynı sürüm numarasına sahip olmalıdır. Aksi takdirde hesaplanan rotaya yolun beklenmedik bir bölümünün dahil olma olasılığı vardır.

### Harita yapısının güncellenmesi

Bazen harita yapısı değişebilir - bu durum bir bölge eklenmesi gerektiğinde veya daha büyük bir bölgenin daha küçük bölgelere bölünmesi gerektiğinde gerçekleşir. Bu durum meydana geldiğinde normal prosedürü kullanarak tek bölgeleri güncelleme denemesi başarısız olacak ve bir mesaj, sebebi gösterecektir.

Bunun yerine bir USB bellek çubuğu kullanarak tüm harita yeniden kurulmalıdır. Daha fazla bilgi için [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) adresinde destek bilgisini arayın veya bir Volvo bayisi ile irtibat kurun.

### Navigasyon sistemi yazılımının güncellenmesi

Harita verilerinin yanı sıra navigasyon sisteminin sürekli geliştirilen kendi yazılımı da bazen güncelleme gerektirir. Bu durumda harita verilerinin son güncellemelerinin, navigasyon sisteminin mevcut yazılımı tarafından desteklenmemesi durumu ortaya çıkabilir. Böylesi bir durumda navigasyon sistemi yazılımının güncellenmesi gerektiği konusunda bilgi veren bir mesaj gösterilir. Bu işlem bir Volvo bayisinde

yapılabilir. Ayrıca bir Volvo bayisinde harita güncellemesi ile ilgili yardım almak da mümkündür. Bununla birlikte, harita güncellemesinin kendisi ücretsiz olsa bile, güncellemeyi gerçekleştirmek için gerekli olan atölye süresinin ücretlendirilebileceğini unutmayın.

### Sık sorulan sorular

Soru	Cevap
Harita verilerinin platformunu, örneğin Avrupa'dan Kuzey Amerika'ya değiştirmek mümkün müdür?	Evet, bazı istisnalarla. Güncel bilgiler için bir Volvo yetkili satıcısına danışın.
Bir harita güncellemesini indirmek ne kadar sürer?	Bu, harita dosyasının boyutuna ve bağlantının bant genişliğine bağlıdır. Güncellemenin boyutu (MB) hakkında bilgi ekranda gösterilir.

Soru	Cevap
Bir güncelleme ne kadar büyüktür?	Pazara bağlıdır. Her pazarın haritası için <a href="http://volvocars.com">volvocars.com</a> adresindeki destek bilgileri ile ilgili ayrıntılı bilgi verilmektedir.
Bu güncellemelerin hiçbiri çalışmıyor - ne yapmalıyım?	Daha fazla destek bilgisini <a href="http://volvocars.com">volvocars.com</a> adresinde arayın veya bir Volvo bayisi ile irtibat kurun.

### İlgili bilgiler

- Haritaları bir bilgisayar veya USB yoluyla güncellemek (s. 29)
- Haritaları çevrimiçi bir araç üzerinden güncelleyin (s. 31)
- Navigasyon sistemi ile ilgili sıkça sorulan sorular\* (s. 32)
- Navigasyon lisans sözleşmesi\* (s. 34)

## Haritaları bir bilgisayar veya USB yoluyla güncellemek

Yeni haritalar internete bağlı bir bilgisayardan bir USB belleğe indirilebilir ve daha sonra USB belleğinden aracın navigasyon sisteme\* aktarılabilir.

### Hazırlıklar



Bilgisayar ve USB çubuğu ile güncelleme

### USB hafıza çubuğu

Bir güncellemeyi yönetmek için bir USB hafıza çubuğu kullanılıyorsa aşağıdaki gereksinimler geçerlidir:

Parametre	Gereksinimler
USB standardı:	En az 2.0
Dosya sistemi:	FAT32, exFAT veya NTFS
Kapasite:	128 GB'a kadar Pazara bağlıdır. Her pazarın haritası için volvocars.com adresindeki destek bilgileri ile ilgili ayrıntılı bilgi verilmektedir.

### Geçerli harita versiyonunu not et



1. Uygulama görünümünde **Güncelleme servisi** seçeneğine dokununuz.
2. **Haritalar** düğmesine basın  
> Mevcut harita bölgeleri gösterilir.



3. Seçilen bölgeyi genişletmek için oka tıklayın.  
> Detaylı harita bilgileri görüntülenir.
4. Harita bilgisini harita görünümü altında not edin.

### Harita verilerini İnternet'ten USB hafıza çubuğuna indirme

USB belleği ve not edilen harita bilgilerini her zaman hazır bulundurun.

1. İnternete bağlı bir bilgisayarda Volvo Cars destek sitesine ([volvocars.com/support](http://volvocars.com/support)) gidin ve ardından **İndirilenler** altında, harita indirmelerini seçin.
2. Güncellenecek haritaların tipini seçin.
3. Güncellenecek bölgeye tıklayın.  
> Bölge için en yeni harita verilerini içeren bilgilerin bulunduğu bir harita görünümü görüntülenir.
4. Harita görünümünün araçta bulunandan daha yeni olduğunu kontrol edin.
5. Sahip olduğunuz sisteme bağlı olarak, Windows veya Mac için indirme bağlantısını seçin.



6. İndirme programını yüklemek için "Çalıştır" öğesini seçin.
7. Haritayı bir USB bellek çubuğuna veya bilgisayarın sabit diskinde indirmek için "Yeni indirme" üzerine tıklayın.
8. İndirme programında "İndirmeyi kontrol et" seçeneğine basarak haritayı araca kurmadan önce 1-2 adımları tekrarlayarak USB bellek çubuğuna indirme/kopyalama işleminin doğru şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edebilirsiniz.

İndirme süreleri, haritanın boyutuna ve bağlantının bant genişliğine bağlı olarak değişebilir. Araçta harita yüklemeyi önce USB bellek çubuğuna doğru indirilmesini doğrulanması, indirme programındaki indirmeyi kontrol etmek için seçerek yapılabilir.

Mobil cihazlarla mobil bağlantılar veya kullanılan aboneliğin aylık bir veri limitine sahip olduğu durumlar, indirirken kullanım için uygun değildir.

### Harita verilerinin USB'den araca aktarılması

USB belleğinden araca aktarmak için gerekli süre harita verileri boyutuna göre değişiklik gösterir. Güncelleme sürüş sırasında yapılabilir. Navigasyon sistemi bir harita bölgesini güncellemek için kullanılabilir, ancak bütün bir harita pazarını, örneğin; güncelleme sırasında AB, navigasyon sistemi kullanılamaz. Araç dur-

durulduğunda kurulum tamamlanmamışsa, güncelleme bir sonraki sürüşte devam eder. Güncellenmenin sürüş sırasında yapılması gerekli değildir, ancak kontak açık olmalıdır. Araç, güncelleme sırasında sürülmezse, akü desteği önerilir.

### Güncelleme

1. Navigasyon sistemini devreye sokun.
2. USB belleği aracın USB portuna bağlayın. İki USB port varsa, diğeri aynı anda kullanımda olmamalıdır.
3. Navigasyon sistemi otomatik olarak bir güncelleme olduğunu tespit eder ve tüm harita veritabanının güncellenmesi sırasında ekranda işlemin ne kadarının tamamlandığının yüzdesi gösterilir.
  - > Tek bir harita bölgesinin güncellenmesi için güncelleme hemen başlar.  
Tüm harita veritabanının güncellenmesini başlatmak için kurulumu iptal etmek üzere kullanıcının **Onayla** - veya **İptal et** seçeneklerine tıklaması gerekir.
4. **Onayla** seçeneğine tıklayın - Tüm harita veritabanının güncellenmesi başlar ve işlemin nasıl ilerlediğine dair bilgiler, orta gösterge ekranında gösterilir.
5. Orta ekran aktarımın tamamlandığı zamanı gösterir - bu noktada USB hafıza çubuğunu çıkartın.

6. Bilgi eğlence sistemini yeniden başlatın.
7. Önceki "Geçerli harita versiyonunu not et" başlığı altında açıklanan adımları tekrarlayarak araca doğru harita verilerinin aktarıldığını teyit edin.

### İ DİKKAT

Kurulumun başlatılması için aşağıdaki kriterler karşılanmalıdır:

- Seçilen bölge sistem haritasında mevcuttur. Sistemde bir Avrupa haritası zaten mevcutsa sadece İskandinavya bölgesini indirmek mümkündür. Tamamen yeni bir harita indirilirse, önceki haritanın üzerine yazılır.
- Seçilen bölge için olan versiyon sonrasında araçta olmalıdır.
- Seçilen bölge araç yazılımıyla uyumludur. Güncelleme uyumlu değilse bu durumda yeni yazılımın indirilmesi gerekir.
- Seçilen bölge mevcut bölgeyle uyumludur. Alan uyumlu değilse bu durumda haritanın değiştirilmesi gerekir.



### Kesintiler

Güncelleme sırasında bir kesinti meydana gelirse orta gösterge ekranında daima açıklayıcı bir metin mesajı gösterilir.

Durum şu ise...	Cevap
güncelleme sırasında Bilgi eğlence sistemi kapatılırsa?	İşlem duraklar ve sistem yeniden etkinleştğinde, örneğin motor çalıştırıldığında durduğu yerden otomatik olarak devam eder.
güncelleme tamamlanmadan USB hafıza çubuğu çıkarılırsa?	İşlem duraklar ve USB çubuğu araca yeniden bağlandığında durduğu yerden otomatik olarak devam eder.

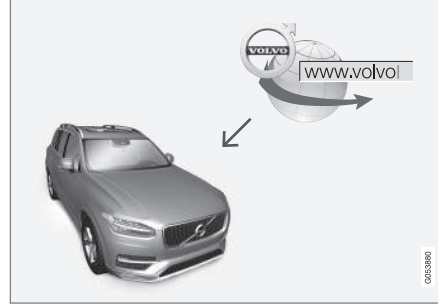
Daha fazla bilgi için, [volvocars.com](http://volvocars.com) adresinde destek bilgisini arayın veya bir Volvo bayisi ile irtibat kurun.

### İlgili bilgiler

- Haritaları çevrimiçi bir araç üzerinden güncelleyin (s. 31)
- Harita güncellemeleri (s. 27)

### Haritaları çevrimiçi bir araç üzerinden güncelleyin

Araç internete bağlandığında, navigasyon sistemi\* haritaları güncellenebilir<sup>24</sup>.



Uzaktan güncelleme prensibi.



1. Uygulama görünümünde **Güncelleme servisi** seçeneğine dokununuz.
  - > Uygulama başlar ve **Haritalar** üzerinde, belirtilen ana bölge için güncellemelerin mevcut olduğunu belirten bir numara görürsünüz. Güncelleme için yeni arama yapılabildiği veya güncellemeler kurulana kadar bu rakam görünmeye devam eder.
2. **Haritalar** düğmesine basınız.
3. **Kur** ve ardından **Onayla** düğmelerine basın.
  - > Seçilen haritanın kurulumu/harita güncellemesi başlatılır.

Daha fazla bilgi için, [volvocars.com](http://volvocars.com) adresinde destek bilgisini arayın veya bir Volvo bayisi ile irtibat kurun.

<sup>24</sup> Sadece bazı ülkelerde geçerlidir.

### ◀◀ **Harita verilerinin otomatik güncellenmesi** Ev bölgesinin otomatik güncellenmesi **İndirme merkezinden** seçilebilir.

1. Uygulama görünümünde **Güncelleme servisi** seçeneğine dokununuz.
2. **Haritalar** düğmesine basınız.
3. Harita verilerinin otomatik güncellenmesi sadece ev bölgesi için seçilebilir. Ev bölgesi halen seçilmemişse bölgeyi genişletmek için aşağı ok tuşuna basınız.  
> Detaylı harita bilgileri görüntülenir.
4. **Ana bölge olarak seç** düğmesine basınız.
5. Sonrasında, mevcut seçili ev bölgesini bulacağınız bölge listesinin en üstüne kaydırınız.
6. Ev bölgesini genişletmek için aşağı ok tuşuna tıklayınız.
7. **Oto güncelle:** kutusunu işaretleyiniz.  
> Araç internete bağlı olduğunda ve harita güncellenmesi mevcut olduğunda, bu artık araca otomatik olarak indirilecektir.

### **Devam eden bir harita güncellemesi iptal edildiğinde**

Harita indirme işlemi başladıysa, ancak indirme işlemi tamamlanmadan araç kapatılırsa işlem duraklatılır ve araç tekrar başlatıldığında ve internete yeniden bağlandığında otomatik olarak sürdürülür.

Bir veya daha fazla güncelleme seçildiyse veya cevaplanmadıysa, güncelleme dosyaları doğru-  
dan araca indirilemeyecek kadar büyük olabilir.  
Bu durumda, dosyaları volvocars.com adresin-  
den bir USB sürücüyü indirebilir ve ardından  
haritayı araca yükleyebilirsiniz.

### **İlgili bilgiler**

- Haritaları bir bilgisayar veya USB yoluyla güncellemek (s. 29)
- Harita güncellemeleri (s. 27)

### **Navigasyon sistemi ile ilgili sıkça sorulan sorular\***

Navigasyon sistemi Sensus Navigation ile ilgili sık sorulan bazı sorular aşağıda verilmektedir.

#### **Aracın harita üzerindeki konumu yanlış**

Navigasyon sistemi, yaklaşık 20 metrelik ( 65 ft) bir hassasiyette aracın konumunu gösterir.

Birbirine paralel uzan yollarda, kıvrımlı yollarda, çok katmanlı yollarda ve herhangi belirgin dönüş olmaksızın uzun mesafe sürüşün ardından hata riski çok yüksektir.

Yüksek dağlar, binalar, tüneller, viyadükler, alt/üst geçitler vs. de uydu sinyallerinin alanında olumsuz etkiye sahiptir, bu aracın konumun hesaplanmasındaki hassaslığın düşmesi anlamına gelir.

#### **Sistem her zaman ne hızlı/en kısa rotayı hesaplamıyor**

Bir rota hesaplanırken teorik olarak en iyi çözümü belirlemek için birkaç faktör göz önünde bulundurulur. Bu faktörlere rota mesafesi, yol genişliği, yol sınıflandırması, trafik yoğunluğu ve hız sınırları dahildir. Bununla birlikte bölge hakkındaki bilgiye sahip tecrübeli bir sürücü, daha iyi bir rota seçimi yapılabilir.

### **Sistem örneğın ücretli yollar veya feribotlar seçerken sürücü bunlardan kaçınmayı tercih edebilir.**

Teknik nedenlerle sistem, uzun bir mesafeye yayılan bir rota hesaplarırken sadece daha büyük yolları kullanabilmektedir.

Paralı yollardan ve otobanlardan kaçınmayı seçtiyseniz, mümkün olduğunca geniş şekilde kullanılmalarından kaçınılır ve sadece bir başka mantıklı alternatifi yoksa kullanılırlar.

### **Aracın harita üzerindeki konumu nakliye sonrası hatalı**

Araç, örneğın; feribot veya trenle ya da uydu sinyallerinin alımına sekte vurabilecek herhangi bir şekilde nakledildiyse, aracın konumunun doğru şekilde hesaplanması 5 dakikaya kadar sürebilir.

### **Lastikler değıştirildikten sonra gösterge ekranındaki araç sembolü mantıksız davranışlar sergiler.**

Uydu alıcısına ek olarak, aracın hız sensörü ve ciroskobu aracın geçerli konumunu, hızını ve seyahat yönünü hesaplamada yardımcı olurlar. Yedek lastiğı taktıktan sonra veya yaz lastiklerinden kiş lastiklerine geçildiğında, sistemin yeni tekerleklerin boyutlarını "öğrenmesi" gerekir.

Bu yüzden sistemin en iyi şekilde işlemesi için aracın iyi uydu alımı (iyi görüş alanı) olan yollarda bir süre sürülmesi tavsiye edilir.

### **Harita görüntüsü gerçek durumla uyuşmuyor**

Yol ağının sürekli genişletilmesi ve yeniden inşa edilmesi, sürekli yeni trafik kurallarının ortaya çıkması, vs. gibi faktörler, harita veritabanının her zaman her durumda tam olmadığı anlamına gelir.

Bu sebepten harita verileri sürekli geliştirilmekte ve güncellenmektedir - arada bir yeni güncelleme olup olmadığını kontrol edin.

### **Ekrandaki araç sembolü ileri atlar veya döner**

Sistem sürüşe başlamadan önce aracın konumu ve hareketini algılayabilmek için birkaç saniyeye ihtiyaç duyabilir.

Sistemi ve motoru kapatın. Tekrar çalıştırın fakat sürüşe başlamadan önce bir süre hareketsiz bekleyin.

### **Harita bilgileri güncel değıldir**

Bir sonraki başlık altındaki cevaba bakın.

### **En güncel harita bilgileri yüklenmiş mi?**

Harita bilgileri sürekli olarak güncellenmekte ve geliştirilmektedir. Bilgisayar ve USB üzerinden harita güncellemeleri ile bağlantılı olarak, araçtaki güncel harita versiyonu gösterilebilir. Araçtaki harita sürümünü kontrol edin ve volvocars.com adresindeki destek bilgilerinde mevcut harita sürümü karşılaştırın.

### **İlgili bilgiler**

- Harita güncellemeleri (s. 27)

## **Navigasyon lisans sözleşmesi\***

Bir lisans<sup>25</sup>, belirli bir faaliyeti uygulama veya belirli bir kişinin yetkisini sözleşmedeki hüküm ve şartlara uygun olarak kullanma hakkına dönük bir sözleşmedir.

### **SON KULLANICI LİSANS ANLAŞMASI**

HERE VERİTABANINI KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE LÜTFEN İŞBU SON KULLANICI LİSANS ANLAŞMASINI DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN.

### **KULLANICIYA HATIRLATMA**

İŞBU ANLAŞMA, SİZİNLE HERE EUROPE B.V. ("Here") ARASINDA İLGİLİ BİLGİSAYAR YAZILIMI, MEDYA VE HERE TARAFINDAN YAYINLANAN AÇIKLAYICI BASILI DOKÜMANTASYON DAHİL HERE SEYİR HARİTASI VERİTABANI (MÜŞTEREKEN "VERİTABANI") KOPYANIZ İÇİN - BİR SATIŞ ANLAŞMASI DEĞİL - LİSANS ANLAŞMASIDIR. BU VERİTABANINI KULLANARAK, İŞBU SON KULLANICI LİSANS ANLAŞMASININ ("ANLAŞMA") TÜM HÜKÜM VE KOŞULLARINI KABUL ETMİŞ SAYILACAKSINIZ. İŞBU ANLAŞMANIN KOŞULLARINI KABUL ETMEDİĞİNİZ TAKDİRDE PARA İADESİ İÇİN VERİTABANINI, BERABERİNDEKİ TÜM UNSURLARLA BİRLİKTE, TEDARİKÇİNİZE HEMEN GERİ GÖNDERİN.

### **MÜLKİYET**

Veritabanı ve ilişkili telif hakları, fikri mülkiyet veya ilişkili haklar HERE ve lisansörlerine aittir. Veritabanını içeren medyanın mülkiyeti, işbu Anlaşma veya Veritabanının size tedarik edildiği benzeri anlaşma(lar) uyarınca HERE ve/veya tedarikçinize olan borçlarınız tam olarak ödeneceye kadar HERE ve/veya tedarikçinize ait olacaktır.

### **LİSANS VERİLMESİ**

HERE, Veritabanını kişisel kullanımınız için veya, uygulanabilir ise, işletmenizin iç işlemlerinde kullanımınız için size gayri münhasır lisans vermektedir. İşbu lisans, alt lisanslar verme hakkını içermemektedir.

### **KULLANIM SINIRLAMALARI**

Veritabanı, oluşturulmuş olduğu özel sistemde kullanımla sınırlıdır. Zorunlu kanunların (örn. Avrupa Yazılım Direktifi (91/250) ve Veritabanı Direktifi (96/9)) açık şekilde izin verdiği hususlar hariç, Veritabanı içeriğinin önemli parçalarını çıkarma veya tekrar kullanma, Veritabanının hiçbir bölümünü tekrar oluşturma, kopyalama, değiştirme, uyarlama, çevirme, demonte etme, kaynak koda dönüştürme, tersine mühendislik yapma izniniz bulunmamaktadır. Avrupa Yazılım Direktifi (buna dayanan ulusal yasalar) içinde bahsedildiği anlamda birlikte işlerlik bilgisi almak istediğiniz takdirde, HERE tarafından

belirlenecek masraflar dahil, söz konusu bilgileri makul şartlarda vermesi için HERE'a makul fırsat vermeniz gerekmektedir.

Veritabanı HERE'a üçüncü taraflarca verilen lisans uyarınca sağlanan bilgileri içerir ve aşağıdaki URL'de belirtilen tedarikçi koşullarına ve telif hakkı bildirimlerine tabidir:

[here.com/supplierterms](http://here.com/supplierterms)

### **LİSANS DEVRİ**

Oluşturulmuş olduğu sisteme kurulmuş olması veya Veritabanının hiçbir kopyasını elinizde tutmuyor olmanız durumları haricinde ve devralan şahsın işbu Anlaşmanın tüm hüküm ve koşullarını kabul etmesi ve bu hususu yazılı olarak HERE'a teyit etmesi haricinde Veritabanını üçüncü şahıslara devredemezsiniz. Çok diskli set bir alt set olarak değil, sadece HERE tarafından tedarik edildiği şekilde komple set olarak devredilebilir veya satılabilir.

<sup>25</sup> EULA = End User License Agreement

## SINIRLI GARANTİ

HERE, aşağıda belirtilen uyarılara tabi olarak, Veritabanı kopyanızı satın almanızdan itibaren 12 ay süre ile, Veritabanının satın aldığınız tarihte mevcut olan HERE Doğruluk ve Tamlik Kriterlerine uygun olarak iş göreceğini garanti eder; bu kriterler talebiniz üzerine HERE'dan temin edilebilir. Veritabanının işbu sınırlı garantiye uygun olarak iş görmemesi durumunda, HERE Veritabanının uygun olmayan kopyasını onarmak veya değiştirmek için makul gayretleri gösterecektir. Bu gayretler, Veritabanının burada belirtilen garantilere uygun şekilde iş görmesi sonucunu vermediği takdirde, Veritabanı için verdiğiniz para için makul bir geri ödeme alma veya işbu Anlaşmayı feshetme seçeneğine sahip olacaksınız. Bu, HERE'in tüm sorumluluğu ve sizin HERE'a karşı tek hukuki çözüm yolunuzdur. Bu bölümde açık şekilde belirtilenler hariç, HERE, doğruluk, kesinlik, güvenilirlik vs. hususlar bakımından Veritabanı kullanımı sonuçlarının kullanılması bakımından hiçbir garanti vermemekte ve beyanda bulunmamaktadır. HERE Veritabanının hatasız olduğunu veya olacağını garanti etmemektedir. HERE, tedarikçiniz veya bir diğer şahıs tarafından verilen hiçbir sözlü bilgi veya tavsiye, bir garanti oluşturmayacak veya yukarıda belirtilen sınırlı garanti kapsamını herhangi bir şekilde genişletmeyecektir. İşbu Anlaşmada ortaya koyulan sınırlı garanti, gizli kusurlara karşı yasal garanti altında sahip

olacağınız yasal haklarınızı etkilemez veya bunlara zarar vermez.

Veritabanını HERE'dan doğrudan almamış olmanız durumunda, HERE'in verdiği haklara ek olarak Veritabanını aldığınız şahsa karşı da ülkenizde geçerli kanunlara göre yasal haklarınız olabilir. HERE'in yukarıdaki garantisini bu gibi yasal hakları etkilemez ve burada verilen garanti haklarına ek olarak bu gibi hakları iddia edebilirsiniz.

## SINIRLI SORUMLULUK

Veritabanı fiyatı, Veritabanının kullanımıyla bağlantılı olarak doğabilecek nihai, dolaylı veya sınırsız doğrudan zararlar riski varsayımı için bir bedel içermemektedir. Buna göre, HERE hiçbir şekilde, zarar olasılığı HERE'a bildirilmiş olsa dahi, Veritabanını kullanmanızdan kaynaklanan, bunlarla sınırlı olmayarak sizin veya üçüncü şahısların maruz kaldığı gelir, veri veya kullanım kaybı nedeniyle bir dava, sözleşme, zarar veya garantiye dayanan nihai veya dolaylı zararlar bakımından sorumlu olmayacaktır. Her durumda, HERE'in doğrudan zararlar için sorumluluğu Veritabanı kopyanızın fiyatı ile sınırlıdır.

**İŞBU ANLAŞMADA BELİRTİLMİŞ OLAN SINIRLI GARANTİ VE SINIRLI SORUMLULUK, VERİTABANINI İŞ MÜNASEBETİ HARİCİNDE ALMIŞSANIZ YASAL HAKLARINIZI ETKİLEMEZ VE ZARAR VERMEZ.**

## UYARILAR

Veritabanı, bunlardan herhangi biri yanlış sonuçlara neden olabilecek olan, zamanın geçmesi, koşullar, kullanılan kaynaklar ve kapsamlı coğrafi veri toplama özelliklerinin değişmesi gibi nedenlerden dolayı kesin olmayan veya eksik bilgiler içerebilir. Veritabanı, sahip olduğunuz navigasyon sistemi markasına bağlı olarak - diğer şeylerin yanı sıra - seyahat süresini içermez veya yansıtmaz ve muhit güvenliği; kanun yaptırımı; acil durum yardımı; inşaat çalışmaları; kara yolu veya kırsal yol kapalı olma durumları; yol eğimi veya seviyesi; köprü yüksekliği, ağırlık veya diğer sınırlamalar; yol şartları; özel olaylar gibi konularda bilgi içermeyebilir.

## GEÇERLİ HUKUK

İşbu Anlaşma, Veritabanını aldığınız tarihte ikamet ettiğiniz ülke kanunlarına göre tatbik edilecektir. Bu tarihte Avrupa Birliği veya İsviçre sınırları dışında ikamet ediyorsanız, Veritabanını almış olduğunuz Avrupa Birliği ülkesi veya İsviçre kanunları tatbik edilecektir. Diğer tüm durumlarda, Veritabanını aldığınız yargı alanı belirlenemiyorsa, Hollanda kanunları tatbik edilecektir. Veritabanını aldığınız tarihte ikamet ettiğiniz yerde yetkili olan mahkemeler, işbu Anlaşmadan doğan veya onunla ilişkili ihtilaflar konusunda, HERE'in sizin o sıradaki ikamet yerinizde dava açma hakkına halel gelmeksizin, yetkili olacaktır.

« **İlgili bilgiler**

- Harita güncellemeleri (s. 27)
- Navigasyon lisans sözleşmesi\* (s. 34)

## A

Alternatif rota	
Eko, Hızlı, Manzara	20
Alternatif yol	23
Araca Gönder	18
Ayarlar	25
Harita seçenekleri	25
rota ve kılavuz	26
trafik bilgileri	27

## G

Gerçek Zamanlı Trafik Bilgileri (RTTI)	23, 24
--	--------

## H

Harita görünümü	25
harita navigasyonu	
baş üstü ekranında	9
orta gösterge ekranında	6
Sürücü ekranında	8
Harita seçenekleri	25
Harita verilerini güncelle	27, 29, 31

## İ

İlgi noktaları	16, 20
----------------	--------

## K

Kılavuzluk seçenekleri	25, 26
------------------------	--------

## L

Lisans sözleşmesi	34
-------------------	----

## O

Otomobil nakliyesi	33
--------------------	----

## P

POI	16, 20
-----	--------

## R

Rota boyunca trafik tıkanıklığı	22
---------------------------------	----

## S

Ses kontrolü	
harita navigasyonu	9
Sesle kumanda	
Komutlar	12
Seyahat planındaki kılavuz noktalar	21
Seyahat programı	19
düzenle ve sil	20
göster	19
Sistem başlatılıyor	4
Sorular ve cevaplar	32

## T

Telif hakkı	34
Trafik bilgileri	27
aktarım	21

## V

Varış yeri belirle	13, 14, 15, 16, 17, 18
--------------------	------------------------







**V O L V O**